

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1914/2003

z 30. októbra 2003,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1488/2001 ustanovujúce pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 3448/93 pokiaľ ide o prepúšťanie určitých množstiev niektorých základných výrobkov uvedených v prílohe I k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva do režimu aktívny zošľachtovací styk bez predchádzajúceho preskúmania hospodárskych podmienok

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 3448/93 zo 6. decembra 1993 o obchodnej úprave pre určité tovary z poľnohospodárskych výrobkov¹, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2580/2000², najmä na tretí pododsek jeho článku 11 ods. 1, keďže:

- (1) podľa článku 11 ods. 1 nariadenia (ES) č. 3448/93 sa hospodárske podmienky stanovené v článku 117 písm. c) nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa stanovuje Colný kódex spoločenstva³, naposledy zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2700/2000⁴, môžu považovať za splnené pre prepustenie určitých množstiev niektorých základných výrobkov do režimu aktívny zošľachtovací styk na použitie pri výrobe tovarov. V súlade s článkom 16 nariadenia (ES) č. 3448/93 sa majú prijať podrobné pravidlá uplatňovania uvedeného ustanovenia, ktoré umožnia určiť základné poľnohospodárske výrobky, ktoré sa majú prepustiť do režimu aktívny zošľachtovací styk, ako aj kontrolovať a plánovať ich množstvá;
- (2) nariadenie Komisie (ES) č. 1488/2001⁵ by sa malo zmeniť a doplniť tak, aby sa ujasnilo, že na určenie základných poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sa majú prepustiť do režimu aktívny zošľachtovací styk, ako aj na kontrolu a plánovanie ich množstiev, sa majú uplatňovať postupy stanovené v článku 16 nariadenia (ES) č. 3448/93;
- (3) opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre horizontálne otázky týkajúce sa obchodovania so spracovanými poľnohospodárskymi výrobkami, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k Zmluve,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1488/2001 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 ods. 2 sa nahrádza takto:
„2. Ak odhadovaná hodnota náhrad presahuje objem dostupných prostriedkov, množstvá jednotlivých výrobkov označených osemmiestnym číselným znakom kombinovanej nomenklatúry sa stanovujú v súlade s článkom 11 ods. 1 nariadenia 3448/93 pomocou bilancie.“

¹ Ú. v. ES L 318, 20.12.1993, s. 18.

² Ú. v. ES L 298, 25.11.2000, s. 5.

³ Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁴ Ú. v. ES L 311, 12.12.2000, s. 17.

⁵ Ú. v. ES L 196, 20.7.2001, s. 9.

2. V článku 22 sa druhý odsek nahrádza takto:
„V prípadoch, keď sa odhaduje, že čiastka náhrad, ktoré sa majú vyplatiť, je vyššia ako dostupné finančné zdroje, pričom sa zohľadnia množstvá, pre ktoré už boli povolenia vydané, ako aj nevyužitú množstvá, o ktorých bola Komisia informovaná v súlade s článkom 25 tohto nariadenia, sa zostávajúce dostupné množstvo každého základného výrobku určí v súlade s článkom 11 ods. 1 nariadenia (ES) č. 3448/93. Toto množstvo sa druhýkrát uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie* do 31. januára každého roka a tretíkrát do 31. marca každého roka.“

3. Článok 24 sa nahrádza takto:

„*Článok 24*

Núdzové vydávanie povolení AZ

V naliehavom prípade sa môže v súlade s článkom 11 ods. 1 nariadenia (ES) č. 3448/93 určiť počas rozpočtového roka zostávajúce dostupné množstvo každého základného výrobku označeného osemmiestnym číselným znakom kombinovanej nomenklatúry, pričom sa zohľadnia množstvá, pre ktoré už boli povolenia vydané, ako aj nevyužitú množstvá, o ktorých bola Komisia informovaná v súlade s článkom 25 tohto nariadenia. Toto množstvo bude uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňujú sa ustanovenia článku 23 ods. 2 až 5 tohto nariadenia.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň od jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. októbra 2003

Za Komisiu
Erkki LIIKANEN
člen Komisie